

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Кумертауский филиал  
федерального государственного  
бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»  
(Кумертауский филиал ОГУ)

Кафедра общеобразовательных дисциплин и IT-технологий



УТВЕРЖДАЮ  
Зам. директора по УМНР  
Полякова Э.Ю.  
(подпись, расшифровка подписи)  
«15» мая 2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

(код и наименование направления подготовки)

Сервис и техническая эксплуатация транспортных и технологических машин и оборудования  
(нефтегазодобыча)

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2025

**Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.3 Иностранный язык» /сост.  
Н.С.Мерзлякова - Кумертау: ОГУ, 2025**

Рабочая программа предназначена студентам очной формы обучения по направлению подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель** освоения дисциплины: обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах и межкультурного взаимодействия по общим темам и в соответствии с направлением подготовки.

### Задачи:

- познакомить с речевым и языковым оформлением устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры, основными способами устного и письменного обмена информацией;
- изучить основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого языка, основные приемы аннотирования, реферирования и перевода текста;
- научить чтению адаптированной и оригинальной учебной, страноведческой, научно-популярной литературы, периодических изданий с целью извлечения информации; публичной речи и устному обмену информацией в ситуациях повседневного и делового общения и обсуждения проблем страноведческого, общенаучного характера; деловому письму и письменному обмену межличностной, деловой информацией.
- формировать опыт осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках общекультурных тем и по направлению подготовки.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.П.2 Преддипломная практика*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	<b><u>Знать:</u></b> - базовую лексику в сфере бытовых, общекультурных тем, делового общения и по направлению подготовки; - основные правила грамматики; - основные особенности оформления неофициальной и деловой корреспонденции <b><u>Уметь:</u></b> - понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках бытовых и общекультурных тем, делового общения и по направлению подготовки; - читать и переводить со словарем оригинальную
	УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		<p>литературу на иностранном языке, учебные тексты социокультурной направленности и по направлению подготовки;</p> <p>- вести деловую коммуникацию в письменной и электронной формах для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.</p> <p><b><u>Владеть:</u></b></p> <p>- основными языковыми и речевыми средствами, достаточными для осуществления деловой коммуникации в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках общекультурных тем и по направлению подготовки.</p>

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов			
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>216</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>30,25</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>98,75</b>
Практические занятия (ПЗ)	30	34	34	98
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,75
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>41,75</b>	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>117,25</b>
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;	17,75	15,75	13,75	47,25
- подготовка к практическим занятиям;	20	18	18	56
- написание эссе	-	-	2	2
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	4	4	4	12
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>диф. зач.</b>	

## Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Unit 1. Value of Education	12		6		6
2	Unit 2. Live and Learn	12		4		8
3	Unit 3. Traveling	12		6		6
4	Unit 4. Scientists	12		4		8
5	Unit 5. Inventors and Their Inventions	12		6		6
6	Unit 6. Modern Cities	12		4		8
	Итого:	72		30		42

## Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Unit 7 Petroleum engineering	24		12		12
8	Unit 8 Exploring of oil and gas	24		10		14
9	Unit 9 Drilling	24		12		12
	Итого:	72		34		38

## Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
10	Unit 10 Oil and gas field development	24		10		14
11	Unit 11 Transportation and storage	24		12		12
12	Unit 12 Oil and gas equipment	24		12		12
	Итого:	72		34		38
	Всего:	216		98		118

## 4.2 Содержание разделов дисциплины

### 1 раздел Value of education

#### 1) Развитие языковой компетенции:

- Чтение гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных.
- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or.

#### Грамматический материал:

- Артикль (основные правила употребления).
- Местоимения (личные, указательные, вопросительные, притяжательные).
- Употребление to be, to have, there +to be.
- Степени сравнения прилагательных.

#### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

##### Reading Practice:

- Education in Russia;
- Schooling in England;

- Games for Language Learning

Listening Practice: To leave School or not to Leave.

Speaking Practice:

-сообщения:

1. Orenburg State University
2. We Learn English

- беседа в группах "The school I went to".

- дискуссия "Is it really necessary learning English at the university?"

Writing Skills:

- Письмо: заполнение анкеты о себе.

## **2 раздел Live and learn**

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология раздела.
- Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment.

Грамматический материал:

- Времена группы Simple Active и Passive.
- Модальные глаголы.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- The History of Education;
- Student's Life;
- The Oxford and Cambridge Boat Race.

Listening Practice:

- The Story of American Schools.

Speaking Practice:

-сообщение:

1. Student's Life

- Ролевая игра: разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении

Writing Skills:

- заполнение выездной визы;
- заполнение таможенной декларации

## **3 раздел Travelling**

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология. Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

Грамматический материал:

- Числительные.
- Времена группы Continuous (Active and Passive).
- Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Traveling;
- London's Underground;
- Tomorrow's Transport.

Listening Practice:

- New York Tram.

Speaking Practice:

- сообщения/доклады по результатам выполнения проектных работ:
  - Traveling through English Speaking Countries.
  - беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра):
- 1) At the customs desk.
  - 2) In the bus
  - 3) At a hotel (и другие)

Writing Skills:

- Оформление почтового адреса.
- Дружеское письмо.

#### **4 раздел Scientists**

##### **1) Развитие языковой компетенции:**

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы – able, -ible, -ure, -ture.

##### **Грамматический материал:**

- Времена группы Perfect Active and Passive;
- неопределенные местоимения **Some, Any, No** и их производные.
- much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few.

##### **2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:**

##### **Reading Practice:**

- Marie Curie and the Discovery of Radium;
- Madam Tussaud;
- Ernest Rutherford.

##### **Listening Practice:**

- A Family of Scientists.

##### **Speaking Practice:**

- сообщения по материалам домашнего задания:  
Famous Scientists from English-Speaking and Other Countries.

##### **Writing Skills:**

- Виды деловой документации. Структура делового письма.
- Составление деловых писем по образцу:  
1) Job Application (Cover Letter);  
2) Resume (CV)

#### **5 раздел Inventors and their inventions**

##### **1) Развитие языковой компетенции:**

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

##### **Грамматический материал:**

- Согласование времен;
- Образование косвенной речи.

##### **2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:**

##### **Reading Practice:**

- Alfred Nobel - a Man of Contrasts;
- Alexander Graham Bell;
- Little - Known Facts About Well-Known People.

##### **Listening Practice:**

- Inventors and Their Inventions

##### **Speaking Practice:**

- сообщения по материалам домашнего задания:  
1. Mikhail Lomonosov  
2. Isaac Newton  
3. Dmitry Mendeleev  
4. Alexander Bell  
5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели)

##### **Writing Skills:**

- Составление деловых писем по образцу:  
1) Memo  
2) Inquiry Letter

#### **6 раздел Modern cities**

##### **1) Развитие языковой компетенции:**

- Лексика и фразеология.

- Словообразование: суффиксы -ing, -ful, -less; приставки re-, un-, il (ir)-, non-.

Грамматический материал:

- Причастие и герундий (простые и сложные формы).

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Moscow, the Capital of Russia;
- New York;
- London.

Listening Practice:

- Rockefeller Center

Speaking Practice:

- доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты):

- 1) Washington
  - 2) Sydney
  - 3) Ottawa
  - 4) Vancouver
  - 5) Paris
  - 6) Madrid
  - 7) Rome (и другие города)
- дискуссия "Problems of Modern Cities"

Writing Skills:

- Правила составления рефератов и аннотаций к текстам/статьям.

**7 раздел Petroleum engineering**

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология.

Грамматический материал:

- Формы и функции причастия в предложении.
- Независимый причастный оборот.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- "Petroleum engineering";
- "Petroleum and natural gas";
- "History of petroleum"
- "Petroleum is the complex mixture of hydrocarbons"
- "Petroleum engineers"

Listening Practice:

- "The gas and oil industry".

Speaking Practice:

- Сообщения: "Main jobs in oil and gas industry".
- Учебная дискуссия: "What are the reasons for working in the oil and gas industry?"

Writing Skills:

- эссе "Health and safety instructions for oil and gas engineers"
- Составление аннотаций/рефератов по материалам периодических источников.

**8 раздел Exploring of oil and gas**

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- "Exploring of oil and gas";
- "Theories of gas and oil origin";
- "The search for oil".

Listening Practice:

- Petroleum reserves.



### Speaking Practice:

- Сообщение: "Origin of oil and gas"
- Диалогическая речь "Warning signs"

### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов к текстам

## **9 раздел Drilling**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Формы и функции инфинитива в предложении.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- "Drilling";
- "Drilling engineering";
- "The drilling crew".
- "The drill site"
- "Drilling companies"
- "The Well"

#### Listening Practice:

- Well evaluation.

### Speaking Practice:

- Сообщения:
  1. "Well testing".
  2. "Well types"
- Беседа "Emergency procedures"

### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов к текстам

## **10 раздел Oil and gas field development**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Инфинитивные обороты.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- "Oil and gas fields development";
- "Hydrocarbon production";
- "Surface engineers".
- "Completion",
- "Abandonment",
- "Workover".

#### Listening Practice:

- Subsea oil field development.

### Speaking Practice:

- Сообщения:
  1. Production methods;
  2. Safety and ecological aspects

### Writing Skills: составление аннотаций/рефератов к текстам

## **11 раздел Transportation and storage**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Условные придаточные предложения трех типов; сослагательное наклонение.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

### Reading Practice:

#### Чтение текстов:

- Transportation of oil and gas;
- Oil and gas pipelines;
- Barges and tank trucks
- Oil tankers
- Storage system
- Storage facilities
- Crude oil and refined products
- Separation of oil and gas

### Listening Practice:

- A pipeline route / Different types of pipelines

### Speaking Practice:

- Сообщение: Ways and methods of oil and gas transportation.
- Беседа "Vehicle maintenance"

### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов к текстам

## **12 раздел Oil and gas equipment**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Неличные формы глагола (повторение).

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- Rig components,
- Hoisting system,
- Power system.
- Circulation equipment:
- Well site surface equipment,
- Separation equipment,
- Dehydration, sweetening, compression and chemical injection equipment.

### Listening Practice:

- Oil and gas equipment.

### Speaking Practice:

- Сообщения: "Personal protective equipment"
- Деловая игра: Presentation of oil and gas equipment.

### Writing skills: составление аннотаций/рефератов к текстам

## **4.3 Практические занятия**

№ занятия	№ раздела	Тема	кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Повторение правил чтения. Лексика и фразеология. Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or. Грамматический материал: - Артикль (основные правила употребления). - Местоимения (личные, указательные, вопросительные, притяжательные). - Употребление to be, to have, there + to be. - Степени сравнения прилагательных.	2

2	1	Чтение и обсуждение текстов -Education in Russia; -Schooling in England; - Games for Language Learning Аудирование: To leave School or not to Leave.	2
3	1	Устная речь: сообщения 1. Orenburg State University 2. We Learn English - беседа в группах "The school I went to". Устная речь: дискуссия "Is it really necessary learning English at the university?" Письмо: заполнение анкеты о себе.	2
4	2	Лексика, фразеология раздела. Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment. Грамматический материал: Времена группы Simple Active и Passive. Модальные глаголы.	2
5	2	Чтение и обсуждение текстов: The History of Education; Student's Life; The Oxford and Cambridge Boat Race. Аудирование: The Story of American Schools. Устная речь: сообщение Student's Life Ролевая игра: разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении Письмо: заполнение выездной визы, таможенной декларации	2 2
6	3	Лексика, фразеология Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматический материал: Числительные; Времена группы Continuous (Active and Passive); Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений.	2
7	3	Чтение и обсуждение текстов: Travelling; London's Underground; Tomorrow's Transport. Аудирование: New York Tram. Устная речь: сообщения/доклады по результатам выполнения проектных работ: Travelling through English Speaking Countries.	2
8	3	Устная речь: беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра): At the customs desk; In the bus; At a hotel (и другие) Письмо: Оформление почтового адреса. Дружеское письмо.	2
9	4	Лексика, фразеология Словообразование: суффиксы -able, -ure, -ture, -ible. Грамматический материал: - Времена группы Perfect Active and Passive; - неопределенные местоимения: Some, Any, No и их производные. - Количественные местоимения much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few.	2
10	4	Чтение и обсуждение текстов: Marie Curie and the Discovery of Radium; Ernest Rutherford; Madam Tussaud; Ernest Rutherford. Устная речь: сообщение по материалам домашнего задания: Famous Scientists from English-Speaking and Other Countries. Аудирование: A Family of Scientists. Письмо: Виды деловой документации. Структура делового письма. Составление деловых писем по образцу: 1) Job Application (Cover Letter); 2) Resume (CV)	2

11	5	Лексика, фразеология Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматический материал: Согласование времен; Образование косвенной речи.	2
12	5	Чтение и обсуждение текстов: Alfred Nobel - a Man of Contrasts; Alexander Graham Bell; Little - Known Facts About Well-Known People. Аудирование: Inventors and Their Inventions	2
13	5	Устная речь: сообщения по материалам домашнего задания: 1. Mikhail Lomonosov 2. Isaac Newton 3. Dmitry Mendeleev 4. Alexander Bell 5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели) Письмо: Составление деловых писем по образцу: 1) Memo 2) Inquiry Letter	2
14	6	Лексика, фразеология. Словообразование: суффиксы -ing, -ful, -less; приставки ge-, un-, il (ir)-, non-. Грамматический материал: Причастие и герундий: простые и сложные формы	2
15	6	Чтение и обсуждение текстов: Moscow, the Capital of Russia; New York; London. Аудирование: Rockefeller Center Устная речь: доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты): Washington; Sydney; Ottawa	2
16	7	Лексика, фразеология, профессиональная терминология раздела "Petroleum engineering".	2
17	7	Грамматический материал: Формы и функции причастия в предложении. Независимый причастный оборот.	2
18	7	Чтение и обсуждение текстов: "Petroleum engineering"; "Petroleum and natural gas"; "History of petroleum", "Petroleum is the complex mixture of hydrocarbons", "Petroleum engineers"	2
19	7	Аудирование: "The gas and oil industry". Устная речь: Сообщения: "Main jobs in oil and gas industry".	2
20	7	Учебная дискуссия: "What are the reasons for working in the oil and gas industry?" Письмо: эссе "Health and safety instructions for oil and gas engineers".	2
21	7	Составление аннотаций/рефератов по материалам периодических источников. Тестирование.	2
22	8	Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу "Exploring of gas and oil".	2
23	8	Грамматический материал: Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием.	2
24	8	Чтение и обсуждение текстов: "Exploring of oil and gas"; "Theories of gas and oil origin"; "The search for oil".	2
25	8	Аудирование: Petroleum reserves. Устная речь: Сообщение: "Origin of oil and gas". Диалогическая речь "Warning signs"	2
26	8	Письмо: Составление аннотаций/рефератов к текстам. Тестирование	2
27	9	Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу "Drilling".	2
28	9	Грамматический материал: Формы и функции инфинитива в предложении.	2
29	9	Чтение и обсуждение текстов: "Drilling"; "Drilling engineering"; "The drilling crew", "The drill site", "Drilling companies", "The Well", "Drilling companies"	2

30	9	Аудирование: Well evaluation.	2
31	9	Устная речь: Сообщения: 1. "Well testing". 2. "Well types"; Беседа "Emergency procedures"	2
32	9	Письмо: Составление аннотаций/рефератов к текстам. Тестирование	2
33	10	Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу "Oil and gas fields development".	2
34	10	Грамматический материал: Инфинитивные обороты.	2
35	10	Чтение и обсуждение текстов: "Oil and gas fields development"; "Hydrocarbon production"; "Surface engineers", "Completion", "Abandonment", "Workover".	2
36	10	Аудирование: Subsea oil field development.	2
37	10	Устная речь: Сообщения: 1. Production methods; 2. Safety and ecological aspects of oil and gas industry Письмо: Составление аннотаций/рефератов к текстам. Тестирование	2
38	11	Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу "Transportation and storage".	2
39	11	Грамматический материал: Условные придаточные предложения трех типов; сослагательное наклонение.	2
40	11	Чтение и обсуждение текстов: Transportation of oil and gas; Oil and gas pipelines; Barges and tank trucks; Oil tankers; Storage system; Storage facilities; Crude oil and refined products; Separation of oil and gas	2
41	11	Аудирование: A pipeline route / Different types of pipelines	2
42	11	Устная речь: Сообщение: Ways and methods of oil and gas transportation. Беседа "Vehicle maintenance"	2
43	11	Письмо: Составление аннотаций/рефератов к текстам. Тестирование	2
44	12	Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу "Oil and gas equipment".	2
45	12	Грамматический материал: Неличные формы глагола (повторение).	2
46	12	Чтение и обсуждение текстов: Rig components, Hoisting system,- Power system; Circulation equipment; Well site surface equipment; Separation equipment; Dehydration, sweetening, compression and chemical injection equipment.	2
47	12	Аудирование: Oil and gas equipment.	2
48	12	Устная речь: Сообщения: "Personal protective equipment" Деловая игра: Presentation of oil and gas equipment.	2
49	12	Письмо: Составление аннотаций/рефератов к текстам. Тестирование	2
		Итого:	98

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1–B2): учебник для вузов [Электронный ресурс] / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва: Издательство Юрайт, 2025. — 171 с. — ISBN 978-5-534-08832-8. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/565168>

2. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических направлений (A1): учебник для вузов [Электронный ресурс] / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2025. — 195 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17396-3. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/565835>

## 5.2 Дополнительная литература

1. Бизюков, Н. В. Нефтегазовое дело: бурение скважин (на английском языке) = Oil and gas drilling engineering through English [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н. В. Бизюков; Сибирский федеральный университет. – Красноярск: Сибирский федеральный университет (СФУ), 2017. – 130 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496998>. – ISBN 978-5-7638-3675-2.
2. Ведута О.В. Английский язык для геологов-нефтяников (B1–B2): учебник для вузов [Электронный ресурс] / О. В. Ведута. — Москва: Издательство Юрайт, 2025. — 122 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11544-4. Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/566459>
3. Елсакова, Н.Н. Английский язык для специалистов нефтегазовой промышленности=English for oil and gas specialists: Basics of the profession [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.Н. Елсакова.. – Архангельск: САФУ, 2015. – 148 с. – ISBN 978-5-261-01095-1. Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=436154](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=436154)
4. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений: учеб. пособие для вузов [Электронный ресурс] / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 226 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07777-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/490944>
5. Маньковская, З. В. Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / З.В. Маньковская. — Москва: ИНФРА-М, 2022. — 270 с. + Доп. материалы— (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/1033835. - ISBN 978-5-16-015452-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/read?id=388061>
6. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2025. – 71 с.
7. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2025. – 83 с.
8. Полякова, Т. Ю. Английский язык для инженеров [Текст]: учебник для вузов / Т.Ю. Полякова. – 7-е изд, испр. – М.: Высшая школа, 2010. – 463с. – ISBN 978-5-06-006192-5
9. Севостьянов, А.П. Английский язык в нефтегазовой отрасли: учебное пособие [Электронный ресурс] / А.П. Севостьянов. – 3-е изд., стер. – Москва: Директ-Медиа, 2024. – 444 с.: ил. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=707882>. – ISBN 978-5-4499-4143-5.
10. Профессиональный английский язык в нефтегазовой отрасли: учебник [Электронный ресурс] / Н. В. Бизюков, Е. Н. Белова, А. И. Богданова, Т. С. Галич; Сибирский федеральный университет. – Красноярск: Сибирский федеральный университет (СФУ), 2021. – 222 с.: ил. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=706633>. – ISBN 978-5-7638-4485-6.
11. Севостьянов, А. П. Глоссарий ключевой терминологической лексики нефтегазовой промышленности [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А. П. Севостьянов. – 3-е изд., стер. – Москва: Директ-Медиа, 2024. – 400 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=707883> – ISBN 978-5-4475-9518-0.
12. Щербакова, И. В. Английский язык для инженеров [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И. В. Щербакова, А. А. Калашникова ; под ред. И. А. Зубковой. – Москва: Директ-Медиа, 2023. – 180 с.: ил. – Режим доступа: URL: [https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=703397](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=703397). – ISBN 978-5-4499-3820-6.

## 5.3 Интернет-ресурсы

- <http://rucont.ru/> - Национальный цифровой ресурс «РУКОНТ» ЭБС ОГУ
- <http://www.biblioclub.ru/> - Университетская библиотека онлайн
- <http://znanium.com/> - ЭБС Znanium издательства «Инфра-М»
- <https://urait.ru/> - Образовательная платформа Юрайт
- <https://www.eclass.cc/> - «eclass», MOOK: «Becoming Efficient Technical Communicators»
- [www.intuit.ru/](http://www.intuit.ru/) - Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», MOOK: «Введение в грамматику английского языка»
- <https://www.coursera.org/specializations/improve-english> - «Coursera», MOOK: «Improve Your English Communication Skills»
- [www.alleng.ru](http://www.alleng.ru) – правила произношения, чтения, грамматика английского языка, словари;

[www.englishforbusiness.ru](http://www.englishforbusiness.ru) – рекомендации по оформлению деловой корреспонденции, резюме, проведению презентаций образцы написания деловых писем, резюме, эссе; материалы газетных публикаций (мировые новости);

[www.homeenglish.ru](http://www.homeenglish.ru) – словари, учебники, разговорники, грамматический материал;

[www.mystudy.ru](http://www.mystudy.ru) – грамматика английского языка по разделам;

[www.native-english.ru](http://www.native-english.ru) – произношение, грамматика, учебники, тесты, игры, тексты радиопередач

[www.writing.engr.psu.edu](http://www.writing.engr.psu.edu) – рекомендации по написанию научных докладов, сообщений, деловых писем, подготовке презентаций на английском языке

The Moscow Times [электронный ресурс] / Электронное периодическое издание / MoscowTimes LLC. – М.: MoscowTimes LLC. Режим доступа: <https://themoscowtimes.com/>

#### **5.4 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

Операционная система РЕД ОС

Пакет офисных приложений LibreOffice (Writer, Calc, Impress, Math, Draw, Base)

Архиватор P7Zip

Веб-браузер с поддержкой ГОСТовского шифрования для работы с ГИС (госИС)- Chromium

Простой редактор файлов PDF - PDFedit

<https://yandex.ru/> - бесплатный российский Интернет обозреватель Яндекс. Браузер

[www.britannika.com](http://www.britannika.com) – Энциклопедия по Британии

[www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com) – Словари по английскому языку в открытом доступе

[www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com) – Словари сообщества Оксфорд

<http://gramota.ru/> - ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал

[www.the-scientist.com](http://www.the-scientist.com) – Информационный научный портал

<http://window.edu.ru/> - Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»

<http://aist.osu.ru/> – Автоматизированная Интерактивная Система Сетевого Тестирования ОГУ

#### **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Практические занятия проводятся в учебных аудиториях. Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения практических занятий предназначен мобильный лингафонный кабинет «Диалог-М» на 16 ученических мест

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду филиала и ОГУ.

#### **К рабочей программе прилагаются:**

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

**ЛИСТ**  
**согласования рабочей программы**

Направление подготовки: 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

код и наименование

Профиль: Сервис и техническая эксплуатация транспортных и технологических машин и оборудования (нефтегазодобыча)

Дисциплина: Б1.Д.Б.3 Иностранный язык

Форма обучения: очная  
(очная, очно-заочная, заочная)

Год набора 2025

РЕКОМЕНДОВАНА на заседании кафедры  
ООД и IT-технологий

наименование кафедры

протокол № 9 от "10" апреля 2025 г.

Ответственный исполнитель, и.о. заведующего кафедрой  
ООД и IT-технологий

наименование кафедры

подпись

Д.К.Афанасова  
расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент кафедры ООД и IT-технологий  
должность

подпись

Н.С.Мерзлякова  
расшифровка подписи

ОДОБРЕНА на заседании НМС, протокол № 6 от « 15 » мая 2025г.

Председатель НМС

подпись

Л.Ю. Полякова  
расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

И.о. зав.кафедрой ААХ

подпись

Е.С. Золотарев  
расшифровка подписи

Заведующий библиотекой \_\_\_\_\_

подпись

С.Н. Козак  
расшифровка подписи